

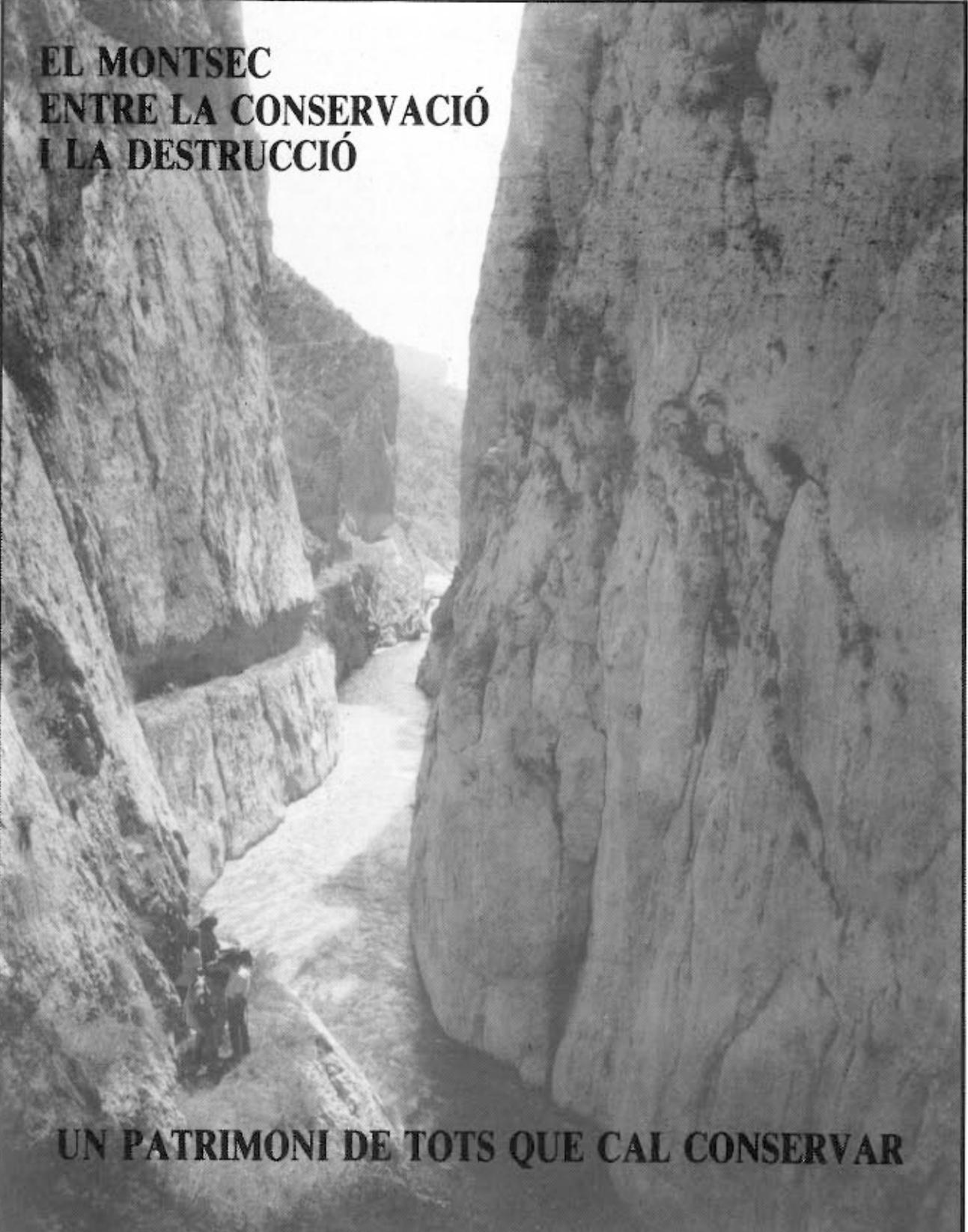
GROC

N.º 16

**informació
i serveis**

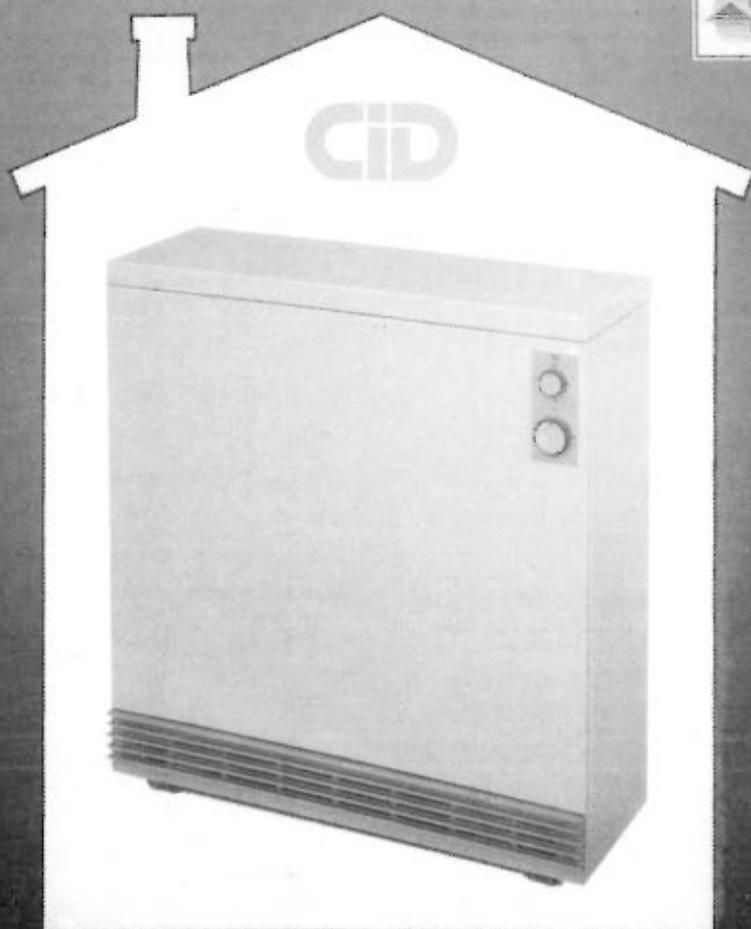
BALAGUER

**EL MONTSEC
ENTRE LA CONSERVACIÓ
I LA DESTRUCCIÓ**



UN PATRIMONI DE TOTS QUE CAL CONSERVAR

ACUMULADORES DE CALOR



INSTAL·LADOR AUTORITZAT

CID  **Dimplex**



Instal·lacions Elèctriques

GYMAR, S.A.

Sant Francesc d'Asís, 6

Telèfon 44 72 08

25600 BALAGUER

**AHORRE
EL**

50%

**CON
TARIFA
ELECTRICA
NOCTURNA**

EDITA:
DOSSIER P&M

Redacció i publicitat
c/. Sant Francesc d'Assís
Tel. 44 82 73

COL.LABORADORS:
JOSEP HIERRO i UBACH
JOSEP AZNAR i SOLÉ
i
CREU ROJA
de Balaguer

IMPRIMEIX:
ARTS GRÀFIQUES
DEL SEGRE
Balaguer

Dipòsit Legal: LL-81-1987

EXEMPLARS: 3.500

EL MONTSEC ENTRE LA CONSERVACIÓ I LA DESTRUCCIÓ

La Comissió per la salvaguarda del Montsec i l'escola de natura l'Arc de Sant Martí es dirigeixen a les entitats, les institucions i l'opinió pública per informar de l'estat compromès en què es troba aquesta serra a causa de les nombroses agressions que l'amenacen de manera irreversible.

La serra del Montsec, situada a cavall de les comarques de la Noguera i el Pallars Jussà, és una de les més singulars del patrimoni natural de Catalunya, i així ho entenen els catàlegs d'àrees de protecció prioritària de la Generalitat, del Govern Central i de diferents iniciatives científico-tècniques.

Montrebei, un dels grans congostos de Catalunya, és l'únic que es manté amb tota la seva integritat en no ésser travessat per carreteres, ni vies fèrries, ni línies d'alta tensió.

La seva situació geogràfica ha condicionat el relatiu aïllament que, juntament amb la gran heterogeneïtat d'hàbitats, l'han convertit en una de les reserves biològiques més importants de Catalunya.

L'àrea de Montrebei acull un dels contingents d'aus rapinyaires més excepcional de tot el país. El seu medi aquàtic és l'hàbitat vital per un dels mamífers en major perill d'extinció. Pel que fa a la botànica, s'hi troben comunitats de roca molt particulars amb la presència d'algunes plantes endèmiques. En aquesta zona es troba el jaciment arqueològic de l'època antiga més important de tot el Montsec.

Així, la seva riquesa de formes, juntament amb el seu interès paisatgístic ha motivat la inclusió del congost en un gran nombre d'itineraris de caire científic i excursionista.



«LA BARRETINA»
BAR-RESTAURANT

Especialitats en cargols a la llauna
i carns a la brasa.

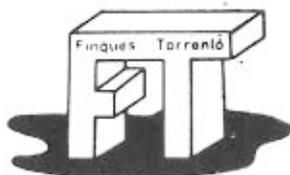
Paseo de la Estación, 55 Tel. 44 84 05

BALAGUER (Lérida)

ART I CUINA

Plaça de la Sardana, 4 - Tel. 44 70 62
BALAGUER

OBJECTES DE REGAL LLISTES DE NOCES MOBLES DE CUINA



Es ven hort de 3 porques, regadiu de «La Meló».

Es ven finca de secà molt a prop de Balaguer, amb plantació d'ametlles (llargeta i marcona) en plena producció. Preu 400.000 ptes.

Molt prop de les pistes d'esquí de Lles-sui i Potainé:

Es venen pisos de 92 m2 útils: 3 dormitoris dobles, gran cuina, menjador amb foc a terra, calefacció individual i fusteria de gran qualitat. Preu: 3.500.000 ptes.

Es ven parcel·la solar de 575 m2. al carrer 104. Preu a 3.000 ptes. m2.

Es ven 30 jornals de secà a 5 kms. de Balaguer, 11 jornals són d'arbreda. Preu 3.500.000 ptes.

A l'Asentiu de Sió, es ven casa en molt bon estat. Tres habitacions grans, ample

menjador amb foc a terra, una cuina assolada i petit jardí. Ideal per viure-hi tot l'any. Preu 3.000.000 ptes.

Es ven pis al c/. Sant Lluís, 4 habitacions, una cuina amb mostrador americà, gran terrassa coberta... Preu 3.000.000 ptes.

Es ven pis a l'Avgda. Pere III, 4 habitacions, menjador, sala d'estar, gran cuina i traster. Preu 4.700.000 ptes.

PISOS DE GRAN LUXE A PREU MOLT ASSEQUIBLE!!

Es ven dos pisos de 84 m2. i 88 m2 útils, magnífics acabaments de gran qualitat, terra de ceràmica i banys alicatats i calefacció central molt econòmica. Preu 2.800.000 i 2.900.000 ptes. Grans facilitats de pagament.

Es ven molt a prop de Balaguer horts familiars, aigua abundant.

M.^a del Carme Torrentó i Capdevila

AGENT DE LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA

Carrer Sant Jaume, 15 Telèfon 44 55 61 BALAGUER

Nova promoció en rellotges SEIKO i SANYO

APROFITI L'OCASIÓ

Rellotgeria i Joieria MARIÀ AUBERNI

*Celebrem el nostre IV Aniversari
Bons preus i gran varietat*

Estem al carrer Dr. Fleming, 29 - Tel. 44 80 74

ferreteria del pont %

25600 BALAGUER

Carrer del Pont, 45 Telèfon 44.84.30

Es ven equip de cinema super-8, filmadora i projector. Pràcticament nou. Preu a convenir. Tel. 44 79 73.

Es lloga locals comercials de 60 m2, 1 porta; 120 m2, 2 portes; 240 portes. Ben situats, carrer Girona. Costat Passeig. Molt aptes per qualsevol negoci. Tel. 44 55 51.

Es ven Citroën 2 cavalls Berlina en bon estat. Preu raonable. Tel. 44 54 88.

Atención aficionados a la música. Vendo batería y equipo de sonido compuesto por mesas de mezclas, etapas de potencia y cajas acústicas. Precios razonables. Llamar al tel. 44 51 83 de 3 a 4 de la tarde.

Ocasión es ven xalet a 4 Km. de Balaguer. Urbanització Sant Miquel. (piscina, local social, parc infantil...). Tel. 44 74 41.

Vendo casa de 130 m2, 2 plantas, 4 habitaciones, una cocina, dos comedores, un cuarto de baño y un cuarto trasero, un garaje, granja 2.500 pollos y pequeña parcela para huerto. Hostal Nou. Todo por 2.500.000 Tel. 44 62 82.

Compraria local comercial de 50 a 100 m2. Preferible C/. Avall, C/. Major, C/. Sant Jaume o Plaça Mercadal. Tel. 44 60 94.

Compraria màquina d'escriure elèctrica de segona mà en bon estat. Tel. 44 82 73.

Se vende casa con dos almacenes de 100 m2 cada uno y una granja de cerdos ideal también para conejos. Para más información llamar al tel. 44 56 41.

Es ven casa tipus xalet de 180 m2 al carrer Girona n° 45. Raó tel. 44 01 19.

Vendo casa de dos plantas, almacén de 150 m2, 3 habitaciones, un comedor, una cocina, un cuarto de aseo y un cuarto de baño y un pequeño patio. Hostal Nou. Tel. 44 74 28.

Es ven pàrquing al carrer La Banqueta amb sortida al carrer Miracle. Preu a convenir. Tel. 44 57 65.

Es lloga plaça de pàrquing al carrer Jaume Balmes, 12-14. Preu a convenir. Tel. 44 59 22.

Compraria màquina d'escriure de segona mà en bon estat (elèctrica). Raó tel. 44 78 62.



**FARMÀCIES
DE TORN
—
ALDABÓ**

Des del dia 21 al 28-11-87
Pl. Mercadal, 24
Tel. 44 56 26

BESCÓS

Des del dia 28 al 5-12-87
Sant Lluís, 6
Tel. 44 53 84



FARMACOS DEPRESORES:

Son productos que deprimen el sistema nervioso.

Las personas que están bajo sus efectos sienten sueño. Ingerir grandes dosis, suponen un evidente peligro, que se agudiza sobre todo, en actividades y trabajos que requieran una especial atención: conducir, por ejemplo.

Los efectos de éstos fármacos mezclados con alcohol, son incontrolables.

Dentro del grupo de fármacos depresores pueden hacerse dos divisiones:

Barbitúricos:

Constituyen el primer problema relativo al consumo de drogas en nuestro país. Son productos prescritos bajo control médico para ciertas enfermedades muy específicas, pero de los que normalmente la gente abusa, desconociendo en muchos casos las consecuencias perjudiciales que sin que este control producen.

Tanto el uso prolongado como el abuso de los mismos, causan confusión mental, mareos y pérdida de la memoria.

Los barbitúricos originan adicción y hábito. La supresión brusca puede causar pánico, inquietud, convulsiones y hasta la muerte. Tanto es así que, la persona que ha estado usando barbitúricos durante mucho tiempo, debe consultar con un médico la decisión de suprimirlos. Por otra parte, después de una temporada de abstinencia, la persona puede volverse más sensible a la droga de lo que lo era antes de tomarla por primera vez.

Sedantes

Se conocen como tales los depresivos menores, que se pueden adquirir en farmacias con o sin receta médica.

Los sedantes pueden crear una sensación que haga pensar que éstos se necesitan y son recetados en todo el mundo con demasiada frecuencia.

Ante su especial incidencia, es preciso tener en cuenta estas cuatro recomendaciones:

- Se puede ayudar a prevenir un accidente si no permitimos bajo ningún concepto que una persona que ha estado bebiendo alcohol ingiera barbitúricos.
- Si usted tiene una receta médica para adquisición y uso de productos depresores, úsela cuidadosamente y solamente con las indicaciones expresadas. En el caso de que le sobrasen píldoras después de su tratamiento, destrúyalas, evitando así que puedan quedar al alcance de otras personas.
- No abuse del consumo de sedantes o tranquilizantes, por suaves o ligeros que sean en su acción.
- Asegúrese de que sus hijos comprendan que estos medicamentos son peligrosos y guárdelos fuera de su alcance.

Doctor F. BIOSCA

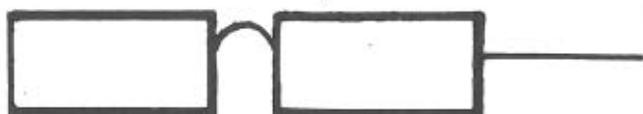
TRAUMATOLOGIA i ORTOPÈDIA INFANTIL

Passeig de l'Estació, 10 entresòl 1.ª

Tel. 44 81 13

HORES CONVINGUDES

Gabinet Optic Leulè



- OPTOMETRIA
- ADAPTACIÓ LENTS DE CONTACTE
- ADAPTACIÓ D'AUDÍFONS

Passeig de l'Estació, 7 Tel. 44 83 10
BALAGUER

**GRAN PROMOCIÓ
TERCERA EDAT**

- Com cada any al mes de novembre pensant en vostè fem una nova promoció...
- Montura i vidres tant per lluny com per a prop 4.900 ptes.
- Bifocals: montura i vidres 8.900 ptes.



JORVIR, S.A.L.

OFEREIX ALS CLIENTS DE BALAGUER I COMARCA
ELS NOUS SERVEIS D'EXPOSICIÓ I VENDA



EBRO



NISSAN

AGENTS OFICIALS

Vehicles usats d'ocasió amb garantia.
Li podem facilitar el model que necessita.

TURISMES - CAMIONS - FURGONETES

Servei de planxa i pintura

Servei permanent de grua - Plataforma

L'ESPEREM AMB GANES DE SERVIR-LO A:

C/. Urgell, 107

Tel. 44 84 08

BALAGUER

FIAT TECNOLOGIA LÍDER

FIAT UNO Gasolina, Diesel i Turbo
injecció
Des de 962.000 ptes.

FIAT REGATA Gasolina i Diesel
nova generació

FIAT CROMA Gasolina injectada
i Turbo. Turbo Diesel
Des de 2.300.000 ptes.

FURGONETES DUCATOS

Jaume Farnell
AGENT OFICIAL FIAT

c/. Urgell, 32 Tel. 44 55 19

Concesionario oficial



en Balaguer

TURISMOS

AUDI 100 GL - 5 cilindros Diesel, plateado
MERCEDES 220 Diesel. Motor nuevo.
RENAULT R-9 GTL. Metalizado
FORD ESCORT L-1.300. Metalizado
RENAULT R-14 GRS. Rojo impecable.
RENAULT R-5 GTL. Metalizado
RENAULT R-7 LS. Blanco, llantas aluminio.
SEAT 127 LS 3 p. Metalizado

FURGONETAS

FORD TRANSIT. Impecable. Roja.
EBRO F275. Combi. Blanca.
EBRO F260. Combi. Blanca.
RENAULT F-6. Acrystalada. Nueva.
SAVA J4-FURGON. Amarilla.

GUIA DE L'AUTOMÒBIL

VOLKSWAGEN SCIROCCO GTX
CONTRA VOLVO 480 ES



EQUIPAMIENTO

	SCIROCCO	480 ES
Cuentarrevoluciones	SI	SI
Cuenta km parcial	SI	SI
Termómetro de agua	SI	SI
Manómetro presión aceite	NO	SI
Reloj	SI	SI
Ordenador de viaje	SI	SI
Tes. reserva carb.	SI	SI
Tes. freno mano	SI	SI
Tes. desg. pastillas freno	SI	SI
Parabrisas laminado	SI	SI
Faros antiniebla	NO	SI
Piloto tras. antiniebla	SI	SI
Aire acondicionado	NO	SI
Volante regul.	NO	SI
Asiento regul. altura	SI	SI
Retro. mando distancia	SI	SI
Apoyacabezas del./tras.	SI	SI
Elev. elec. del./tras.	NO	SI
Cierre centralizado	SI	SI
Luz lectura de mapas	SI	SI
Tapón carb. cerradura	SI	SI
Llantas aleación	SI	SI
Pre-equipo de radio	SI	SI
Limpia-lava trasero	SI	SI
Asiento post. divisible	SI	SI
Cinturones de segur. tras.	SI	SI



BALANCE FINAL

	SCIROCCO	480 ES
Velocidad máxima ..	1.0****	2.0****
Aceleraciones	1.0****	2.0****
Recuperaciones	1.0****	2.0**
Consumo	1.0****	1.0**
Transmisión	1.0****	2.0**
Caja de cambios ...	2.0**	1.0****
Frenos	2.0****	1.0****
Dirección	2.0**	1.0****
Comportamiento ...	1.0****	2.0****
Aptitudes urbanas ..	1.0****	2.0****
Autonomía	1.0****	2.0**
Habitabilidad	2.0**	1.0****
Maletero	2.0**	1.0**
Confort	2.0**	1.0****
Posición conduc. ...	2.0**	1.0****
Sonoridad	1.0****	2.0****
Equipamiento	2.0****	1.0****
Valor-precio	1.0**	2.0**

**** Excelente. **** Bueno. *** Normal.
** Regular. * Malo.



SERVICIO OFICIAL



TALLERES FARRÚS

Cambiamos su coche usado por un
MALAGA o IBIZA o VOLKSWAGEN

- Amplias facilidades de pago
- Servicio de grua 24 h. y urgencias

TALLER - OFICINAS - URGENCIAS

44 50 91 - 44 80 44 - 44 58 71

L'ESPLAI GROC PELS MÉS JOVES

EL CONTE DE LA PREHISTÒRIA Capítol IV

Quan, finalment, la Kila i l'Oriol van aconseguir entendre's, van entrar a casa de la Kila. A l'Oriol, acostumat com estava al seu pis tan modern i tan ple de llum, el va sorprendre que la Kila visqués en una casa que no tenia cap finestra. I només una porta. A més, estava tot tan ple de coses que no semblava cabre-hi res més.

Al fons, just davant de la porta, hi havia unes lleixes fetes de pedra i plenes d'objectes que l'Oriol va suposar que devien ser les **eines** de la «vaixella» de la família de la Kila. A un racó hi havia una estranya llar de foc i, arrambades a les parets, una mena de caixes de pedra plenes de branquillons tendres i d'herbes i fulles que feien de llits.

L'Oriol no tenia prou ulls per mirar-s'ho tot. Volia que no se li escapés cap detall, ni el més petit. «Quan torni a casa i expliqui als meus amics el que m'ha passat, no s'ho creuran. Bé cal que em recordi de tot per poder-los convèncer» es repetia a si mateix. De cop es va adonar que en tota l'estona que havia estat amb la Kila no havien vist ningú més.

— Ei, Kila: on és la gent? Vull dir que aquí no hi deus pas viure tu sola, oi?

— No, i és clar que no. Però ara

tothom és fora, **treballant**.

— Treballant?

— Si, és clar. Has de pensar que si volem tenir collites, primer hem de treballar dur. A més a més hi ha el bestiar, que també dona feina.

— Ah, així també teniu animals?

— Si. Que no t'has fixat en el tancat que hi ha darrera les cases? És allí que els tenim a les nits, després d'haver-los deixat pasturar durant el dia.

— Vaja, que feu de pagesos.

— Més o menys. És molt millor així. Vull dir que d'ençà que som sedentaris ja no ens cal anar sempre cercant cacera o d'altres coses per menjar.



L'Oriol no sabia què volia dir ser sedentari. «Però si ho pregunto a la Kila, és ben capaç de creure's que no sé res de res. Ja ho miraré al diccionari quan torni a casa. Si és que hi torno!» va pensar.

EINES: Són els objectes creats o modificats per l'home per ajudar-se en qualsevol feina. Una eina tant pot ésser una punta de fletxa feta de sílex, com un ordinador o un martell.

TREBALL: L'home —tant prehistòric com contemporani— ha hagut de modificar tot allò que l'envolta (la natura, els altres homes, etc) per tal d'adaptar-ho a les seves necessitats; el treball és bàsicament això: l'acció de l'home sobre el medi. Pensa en els treballs que realitzaven els homes prehistòrics (cacera, agricultura, pesca, ramaderia, fabricació d'eines, treballs de ceràmica, etc) i veuràs que en tots s'utilitzaven materials i animals que es trobaven a prop, en el mateix medi.

BOUTIQUE INFANTIL

Vàrem començar, hem crescut, millorat i ens hem especialitzat, en be a l'atenció que els nostres clients ens mereixen



MODA TARDOR-HIVERN 87



Per a nadons, nens, nenes, nois, noies i per la futura mare.

Tel. 445037

VESTITS I ROBA MATERNAL

Passeig de l'Estació, 28 i 30

LIQUIDEM TOTES LES EXISTÈNCIES PER REFORMES A...

JOSEP VIOLA RIBA

GRANS DESCOMPTES EN...

VAIXELLES
CRISTALLERIES
OBJECTES DE REGAL
MENAGE
I ARTICLES DE BANY

c/ Urgell, 42

OBERT DISSABTES TARDA

Tel. 44 51 69



PHILIPS i cal davi

OFERTES SONIMAG

TELEVISOR EN COLOR PHILIPS
QUADRAT, PANTALLA GRAN
I VÍDEO VHS PHILIPS
AMB COMANDAMENT A DISTÀNCIA →

Tot per tan sols **159.642 ptes.**
o bé **183 ptes. al dia**



← PLAT - SINTONITZADOR -
AMPLIFICADOR - DOBLE PLATINA
AMB DOS VELOCITATS DE CÒPIA -
CAIXES

Tot per tan sols **42.976 ptes.**
o **48 ptes. al dia**



ORDINADOR PHILIPS MSX 80 K
TECLAT PROFESSIONAL
CASSETTE - JOYSTYCK →

Tot per tan sols **45.900 ptes.**
o **48 ptes. al dia**



*Això tan sols és una de les nostres Super-Ofertes.
Vingui, vegi i comprovi que els nostres preus són inimitables.*
SENSE ENTRADA - SENSE AVALADOR - SENSE LLETRES

OBERT DISSABTES TARDA

c/. Avall, 38
Nova adreça:

Tel. 44 54 88

BALAGUER

Avinguda de les Garrigues, 50 (Mobles Manel - PHILIPS)

LLEIDA

MAGATZEM

MAGATZEM, un bon nom per una revista feta a Balaguer pel nostre jovent.

Potser ja l'heu comprat i l'heu llegit. Doncs be, tots tenim molt clar que per fer ressorgir Balaguer culturalment fan falta coses com aquestes. La impressió de revistes o butlletins d'informació ciutadana com són BARRI 10 ó GROC, tan si són gratuïtes com si no, fan que Balaguer tingui més prestigi davant de les altres grans ciutats de la província.

Ara bé, el que no es pot fer, de cara a millorar la cultura a Balaguer, és fer una revista sense guió i sense una idea clara a seguir, com es en aquest cas MAGATZEM.

Amb això no volem menysprear la tasca d'aquest jovent que amb molts esforços han fet que sortís a la nostra ciutat el primer número de la sèrie.

Nosaltres com a professionals i entesos en el tema, no volem fer, en aquestes línies, una crítica a MAGATZEM, sinó tot el contrari. Volem ajudar-los per a què si de veritat volen continuar endavant en aquest projecte, consultin sobre el tema, a nosaltres mateixos o a qualsevol altra entitat ntesa en el tema.

Però això, des d'aquest butlletí, volem donar ànims a tota aquella gent que ha fet possible el naixement d'aquesta revista i esperem i desitgem que tingui molt èxit.

la
no
guera

LLIBRERIA
JOGUINES DE FUSTA
JOCES DIDÀCTICS
DISCS

MAJOR, 9

TEL. 44 74 02

BALAGUER

RESULTATS DE LA FESTA MAJOR

Acabada la Festa Major tornem a normalitzar el nostre plan de vida, tornem al treball i a la vida quotidiana.

Si volem fer un petit resum del que han estat les festes del Sant Crist 87 podem dir «podia haver estat pitjor».

La pluja i el mal temps han predominat com cada any en les nostres festes. És per això que us vull demanar que reflexioneu tots els ciutadans de Balaguer sobre l'article que publicà el senyor Aznar en el nostre rader número de GROC. Ens va donar a conèixer la idea de canviar les dates de les festes. Idees i projectes que vénen d'anys enrera i que no els podem deixar de banda per a puguer fer una més gran i variada Festa Major.

Aquest projecte no s'ha donat a conèixer per iniciativa nostra, sinó, com molt bé va dir el senyor Aznar, és un projecte demanat a l'Ajuntament fa

molts anys, i que mai s'ha pogut fer realitat.

Deixant de banda aquesta polèmica i resumint les nostres festes, podem dir que ens van visitar moltíssima gent de les rodalies. «Los Rebeldes» van tindre un gran èxit per part del jovent i l'obra teatral que es va fer al Cinema Comtes d'Urgell va tenir una gran acollida de públic.

El fi de festes va ser molt sorollós, com cada any, amb el castell de focs, però amb una petita diferència dels altres anys; els castells es van quedar una mica pobres de lluentor.

Cal dir en resum, que no tot el poble va estar content amb l'organització i distribució dels espectacles en aquestes festes.

Esperem que pel proper any les nostres festes puguin ressonar al llarg de les Terres de Ponent.



RÀDIO BALAGUER

107.4 F.M.

VEU DE LA NOGUERA

FOTOGRAFIA

Bonjorn

VIDEO



DE LA PLOMA DE L'AZNAR

LA MORT D'EN JOAN BAPTISTA XURIGUERA.

per JOSEP AZNAR i SOLÉ

Continuació del GROC 14.

A més de gestionar el Butlletí del Centre Comarcal Lleidatà de Barcelona publicà **Capses humanes**, comèdia en tres actes (1971), **Tres moments històrics**, que recull en un volum Indíbil i Mandoni, Aníbal i Evocació de Balaguer (1971), el manual **Els verbs catalans conjugats** del qual se n'ha venut més de quatre cents mil exemplars, **Els comtes d'Urgell i la ciutat de Balaguer** (1973), **Nou diccionari de la Llengua Catalana** (1975) la utilitat particularíssima del qual rau en el fet d'agrupar en famílies els derivats de cada mot, el llibre de poesies

El silenci rebel (1976), alguns Episodis de la Història com ara **Margarida de Monferrat, comtessa d'Urgell** (1977) i **L'Altra cara de la història de Catalunya** (1979) i d'altres treballs com ara **La darrera branca dels comtes d'Urgell** (1981).

Els darrers anys de la seva vida fou rehabilitat com a funcionari de l'Ajuntament de Barcelona i, malgrat haver superat l'edat del retir, cada matí anava una estona a l'oficina del servei de traduccions d'aquella dependència li arribà un requeriment personal del batlle, en Narcís Serra. Aquest havia de fer el Pregó de la Festa Major de Lleida, volia parlar del poeta Màrius Torres i no sabia com sortir-se'n. Un alt càrrec de la Casa Gran parlà d'un vellet que treballava a l'oficina de correccions que era de Lleida i, per tant, que era possible que sabés coses del gran poeta lleidatà. La cosa era urgent puix que era migdia i el Pregó havia de tenir lloc aquella mateixa tarda. El batlle de Barcelona posà a disposició d'en Xuriguera un cotxe oficial i un xófer per tal que l'escriptor anés a casa a recollir el material necessari i es pogués posar a la feina. No estigué massa temps

el Joan Baptista —amic personal del Màrius Torres i gran coneixedor de la seva obra— en elaborar un treball magistral per tal que aquell polític el llegís als lleidatans.

Més tard, adonant-se de la problemàtica lingüística de la nova administració, en català, dels grans problemes que es presentaven als funcionaris pel que fa als termes i expressions i als nombrosos gal·licismes que se'n derivava, en Xuriguera publicà el **Diccionari Terminològic de l'Administració Municipal** que s'ha convertit en una eina indispensable per als gestors de la cosa pública.

Seguia escrivint però, i de tant en tant apareixien col·laboracions seves a l'AVUI, a la revista RECULL de Blanes, a la revista mexicana XALOC, a LA VANGUARDIA defensant inèdits i agosarades tesis històriques com ara la catalanitat del descobridor d'Amèrica o l'existència d'un fill del comte Jaume d'Urgell.

Als seus escrits i a les seves converses mai no hi mancava el tema dels comtes d'Urgell i de la necessitat que es constituís a Balaguer una Societat Històrica «Comtes d'Urgell» que tingués cura de la «creació d'un Museu,

ES FAN REPASSOS DE:

- E.G.B.
- B.U.P.
- F.P.
- Mecanografia
- Informàtica
- Anglès

A més ORTOGRAFIA CATALANA i CASTELLANA per adults

c/. Bellmunt, 4, 2on. 2.^a
Per informar-vos
Tel. 44 72 65



Si vol vestir el seu cotxe
amb Alta Fidelitat
IMATGE I SO
LIVERPOOL

c/. Cárdenal Benlloch, 8
Tel. 44 83 09

Avinguda Pere III, 12
BALAGUER

Croissanteria
BAR

- Croissants
- Sandwichs
- Entrepans
- Xocolata
- Postres
- Copes i Gelats

Servei a domicili de croissants de tot tipus i varietat per batejos, comunions, festes partits, etc., així com pa del dia i altres pastis.

un Arxiu i una Biblioteca destinada a guardar els objectes, les pedres, els documents, els llibres i qualsevol altre objecte que hagués pertanyut als comtes o bé als seus familiars».

Al març d'aquest mateix any vaig estar a casa seva i no podeu imaginar-vos amb quina il·lusió em va fer present —endemés de la novel·la **Les hores heroiques** (1985) que tracta de la vida a Barcelona la primavera del 1936— del llibret **Les nostres noces d'or (1936-1986)**, aplec de tres comtes que el seu dia foren publicats al desaparegut Tele/Estel, que va ser editat per oferir als amics en ocasió dels cinquanta anys de matrimoni amb la balaguerina Lola Solà: 436.800 hores de fidelitat i estimació com la d'aquell **Cant d'amor** amb el qual obtingué, el Joan Baptista, la Flor natural en els Jocs Florals de la Llengua Catalana celebrats a Buenos Aires l'any 1960 i del que no puc estarme d'oferir-vos-en un fragment:

*Amor dels meus amors! La meua lira
tothora llença al vent el mateix cant
només vibra per tu, i quan respira
les cordes totes fan una guspira
com el llampeguejar d'un diamant.*

*Vas estenent ton nom d' enamorada,
d'efluvis enjoiat, per tot l'esplai,
amb una força ardent, blanca i alada
i els colors d'una llum avellutada
perquè el teu nom sonor no es perdi mai.*

Em sento viure en tu que ets flama densa...

*Cerco en la terra el teu dolç caminar
I raig del sol la teva llum intensa,
i veig en tot el món ton obra immensa
i en l'altre el teu perfum puc respirar*

**GRAN ASSORTIT EN JOGUINES DE TOT TIPUS
I PER A TOTES LES EDATS
PREUS SENSACIONALS**

Cicles-Motos PEDRA

(Antiga casa Figueres)

BICICLETES

Representant de:

MOBYLETTE I

MOTOSERRRES JONSEREAS

MOTOCICLETES

SEGADORES GESPA

BOMBES AIGUA

c/. Urgell, 6

BALAGUER

Tel. 44 52 22

Vam trobar-nos up a up, per darrera vegada, els passats Onze de Setembre al carrer Major de la nostra ciutat. Totjust tinguérem temps de saludar-nos —la premsa és l'enemic més gran del diàleg— i de prometre's mutuament una conversa, qui sap quan! Davant d'aquesta mort inesperada penso que si no som capaços d'aturar el rellotge quan vulguem, de dominar el temps i fruit del do de la conversa, el nostre obligat trànsit serà cada vegada més feixuc o més banal.

M'adono —a l'hora d'entregar aquests papers a la impremta— que en relació de les seves obres que figura al Diccionari Biogràfic hi manca l'**Evocació de Lleida** (1968). Enguany fou publicada la setena novel·la de la Vida d'en Joan Ventura: «El pont de l'exili» amb la qual quedava tan-

cat el cicle. Possiblement hi hagi més obres que a l'hora d'escriure aquestes notes, a cuita corrents, no he pogut verificar. En una propera col·laboració us n'assabentaré.

Em resta, només, passar amorosament la mà sobre els seus llibres i acompanyar en el sentiment l'esposa, els fills i néts.

TALLER

AL-BA

AUSTIN ROVER



AGENCIA OFICIAL

Paseo Estación, 53

Teléfono 44 74 62

BALAGUER

Video Club SNOOPY



T'ofereix l'oportunitat de guanyar aquesta magnífica MOTOCICLETA

Emporta't una de les nostres pel·lícules i et regalarem dos números pel sorteig del dia 22 de desembre de 1987

NOVETATS SONIMAG 87



CICLES-MOTOS PEDRA

(antiga casa FIGUERES)

c/. Urgell, 6 Tel. 44 52 22

DISSABTE 21

- 10.00 Sardanes
- 10.25 Universitat oberta
- 13.00 Cinc i Acció
- 14.15 Oh! Bongonia
- 15.00 Telenotícies Migdia
- 15.30 Els barrufets
- 16.00 La gran vall
- 17.00 Olímpics en acció
- 18.00 Minories d'Europa
- 18.30 Gran documental
- 19.30 Vida salvatge
- 20.00 Joc de ciència
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 Bona cuina
- 21.05 Magnum
- 22.05 Dissabte nit
«El meu fill Neró»
- 23.45 El món del cinema

DIUMENGE 22

- 10.45 Temps d'esperança
- 11.30 Matinal a TV3
- 13.00 Esports
- 14.30 Gol a gol
- 15.00 Telenotícies migdia
- 15.30 Batman
- 16.00 Simon i Simon

S'ofereix Diplomada en
COMPTABILITAT
i títol d'**INFORMÀTICA**
AMB EXPERIÈNCIA

*Treballs per a tot tipus
de comerços o empreses
a nivell professional*

Per a més informació
trucar al Tel. 44 82 73

- 17.00 Diumenge tarda
«La vall de Gwangi»
- 18.30 Bàsquet
- 20.00 Gol a gol
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 30 minuts
- 21.30 A cor obert
- 22.30 Gol a gol

DILLUNS 23

- 13.00 Universitat oberta
- 13.30 Gol a gol
- 14.30 Migdia
- 15.00 Telenotícies migdia
- 15.30 Bona cuina
- 15.35 Carson i Carson
- 16.15 Tenko
- 17.00 Universitat oberta
- 17.30 L'hora dels contes
- 18.00 Buck Rogers
- 18.45 Kidd video
- 19.15 El viatge
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 Bona cuina
- 21.05 Perry Mason
- 22.00 Teatre
- 23.30 Telenotícies nit
- 23.45 Curar-se en salut

DIMARTS 24

- 13.00 Universitat oberta
- 13.30 TV3 Segona vegada
- 14.30 Migdia
- 15.00 Telenotícies migdia
- 15.30 Bona cuina
- 15.35 Carson i Carson
- 16.15 Tenko
- 17.00 Universitat oberta
- 17.30 Ferdy
- 18.00 Montreaux rock
- 18.30 Oh! Bongonia
- 19.15 Correr amb por
- 19.45 Filiprim
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 Bona cuina
- 21.05 Àngel Casas Show
- 22.45 Equalitzador
- 23.45 Telenotícies nit
- 00.05 Bona nit

DIMECRES 25

- 13.00 Universitat oberta
- 13.00 Crònica tres
- 14.30 Migdia
- 15.00 Telenotícies migdia
- 15.30 Bona cuina
- 15.35 Carson i Carson
- 15.16 Tenko
- 17.00 Universitat oberta
- 17.30 Ferdy
- 18.00 Conèixer el medi
- 18.30 Cinc i Acció
- 18.30 Filiprim
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 Bona cuina
- 21.05 Informatiu cinema
- 21.30 Cinema 3
«Yakuza»
- 23.00 Telenotícies nit
- 23.50 Bona nit

DIJOUS 26

- 13.00 Universitat oberta
- 13.30 Àngel Casas Show
- 14.30 Migdia
- 15.00 Telenotícies migdia
- 15.35 Carson i Carson
- 16.15 Tenko
- 17.00 Universitat oberta
- 17.30 Ferdy
- 18.00 Buck Rogers
- 18.45 Kidd video
- 19.15 Correr amb por
- 19.45 Filiprim
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 Bona cuina
- 21.05 Blanc o negre
- 22.30 A tot esport
- 23.30 Telenotícies nit
- 23.50 Bona nit

DIVENDRES 27

- 13.00 Universitat oberta
- 13.30 A tot esport
- 14.30 Migdia
- 15.00 Telenotícies migdia
- 15.30 Bona cuina
- 15.35 Carson i Carson
- 15.16 Tenko
- 17.00 Universitat oberta
- 17.30 Ferdy
- 18.00 Buck Rogers
- 18.45 Kidd video
- 19.45 Filiprim
- 20.30 Telenotícies vespre
- 21.00 Bona cuina
- 21.05 Tres estrelles
- 21.30 Ràdio Cincinnati
- 22.00 Crònica 3
- 23.00 13x13
- 24.00 Telenotícies nit
- 00.15 Les Golfes de TV3
«Erendira»

Bar - Restaurant

Heladeria
Mini-Golf



Pizzeria
Camars elàstics

EL BOSQUET

TVE 1.^a Cadena

DISSABTE 21

- 09.00 Un, dos, tres
- 10.30 Don Quijote de la Mancha
- 11.00 La bola de Cristal
- 12.15 Nueva gente
- 13.15 Lotería Nacional
- 13.30 Objetivo 92
- 14.30 48 horas
- 15.35 Los auronos
- 16.05 Primera Sesión
«Los cien caballeros».
- 18.10 Erase una vez... la vida
- 18.40 Profesor Poopsnagle
- 19.10 Número 1
- 19.35 El equipo A
- 20.30 48 horas
- 21.05 Informe Semanal
- 22.20 Sábado noche
- 3.30 Verdi
- 00.55 Cine de medianoche
«Romanza en alta mar»

DIUMENGE 22

- 09.00 Informe Semanal
- 10.00 El día del Señor
- 11.00 Concierto
- 12.00 Pueblo de Dios
- 12.30 Bailarina
- 13.30 Verano Azul
- 14.30 48 hoas
- 15.35 La llamada de los Gnomos
- 16.05 Estrenos TV
«La prueba»
- 17.25 Si lo sé no vengo
- 18.15 Documental
- 18.45 Parada de postas
- 19.35 La otra mirada
- 20.30 48 horas
- 21.05 En portada
- 21.35 ¿Y usted qué opina?
- 22.35 Domingo Cine
«El abogado del diablo»

DILLUNS 23

- 08.00 Buenos días
- 09.00 Por la mañana
- 09.35 Gabriela
- 11.35 Rituales
- 12.33 Tres per quatre migdia
- 13.30 De cara al mar
- 14.00 Informatiu
- 15.00 Telediario - 1
- 15.35 Hotel
- 16.30 La tarde
- 17.50 Avance Telediario
- 17.55 Barrio Sésamo
- 18.20 Que viene Muzzy
- 18.30 Fraguell Rock
- 19.00 A media tarde
- 19.30 De pel·lícula
- 20.30 Telediario - 2
- 21.10 Un, dos, tres
- 22.55 Documento TV
- 00.05 Telediario - 3



**BAR
CAN JOSEP
"PIRINEU"**

Tapes de tota mena
Aperitius
Entrepans variats
Crema de café

Plaça Mercadal, 49
Tel. 44 80 13 - BALAGUER

DIMARTS 24

- 08.00 Buenos días
- 09.00 Por la mañana
- 09.35 Gabriela
- 11.35 Lo imperdonable
- 12.33 Tres per quatre migdia
- 13.30 La cuina de la tardor i hivern
- 14.00 Informatiu
- 15.00 Telediario - 1
- 15.35 Hotel
- 14.30 La tarde
- 17.50 Avance Telediario
- 17.55 Barrio Sésamo
- 18.20 Que viene Muzzy
- 18.30 Heidi
- 19.00 Nuestros árboles
- 19.30 Barlovento
- 20.00 La hora del lector
- 20.30 Telediario - 2
- 21.10 ¡Qué noche la de aquel año!
- 22.15 Sesión de noche
«El hombre que vino a cenar»
- 00.10 Telediario - 3
- 00.55 Testimonio

DIMECRES 25

- 08.00 Buenos días
- 09.00 Por la mañana
- 09.35 Gabriela
- 11.35 Lo imperdonable
- 12.33 Tres per quatre migdia
- 13.30 La plaça de la lluna
- 14.00 Informatiu
- 15.00 Telediario - 1
- 15.35 Hotel
- 16.30 La tarde
- 17.50 Avance Telediario
- 18.20 Que viene Muzzy
- 18.30 Moffi el último koala
- 19.00 A tope
- 20.00 De nueve a cinco
- 20.30 Telediario - 2
- 21.05 Fin de siglo
- 22.15 Corrupción en Miami
- 23.15 España en guerra
- 00.10 Telediario - 3

DIJOURS 26

- 08.00 Buenos días
- 09.00 Por la mañana

- 09.35 Gabriela
- 11.35 Lo imperdonable
- 12.33 Què vol veure?
- 14.00 Informatiu
- 15.00 Telediario - 1
- 15.35 Hotel
- 16.30 La tarde
- 17.50 Avance Telediario
- 17.55 Barrio Sésamo
- 18.20 Que viene Muzzy
- 19.00 Pippi Calzaslargas
- 19.25 Con las manos en la masa
- 19.55 Hablando claro
- 20.30 Telediario - 2
- 21.10 Vida Privada
- 22.20 Debate
- 23.50 A media voz
- 00.15 Telediario - 3

DIVENDRES 27

- 08.00 Buenos días
- 09.00 Por la mañana
- 09.35 Gabriela
- 11.35 Lo imperdonable
- 12.33 Tres per quatre migdia
- 13.30 E-LEKTRO-SOU
- 14.00 Informatiu
- 15.00 Telediario - 1

*una copa,
els amics i....*



Passeig Estació, 33
BALAGUER



ACADÈMIA SUSY VIOLA

TALL I CONFECCIÓ SISTEMA MARTÍ

Acadèmia mixta de tall i confecció
Patronatge industrial i escalat de talles
Es donen diplomes

Es fan patrons i escalats per petites i
grans empreses,
també per a particulars.

Passeig de l'Estació, 33, 2n, 2.ª

Tels. 44 51 83 - 44 83 93 - 44 65 48

25600 BALAGUER

- 15.35 Hotel
- 16.30 La tarde
- 17.50 Avance Telediario
- 17.55 Dibujos animados
- 18.30 La tía de Frankenstein
- 19.30 Más vale prevenir
- 20.00 La hora de Bill Cosby
- 20.30 Telediario - 2
- 21.10 En familia
- 22.30 Viernes cine
«La botella de las colinas de
Whisky»
- 00.10 Telediario



TVE 2.ª Cadena DISSABTE 21

- 10.00 Chopy i la princesa
- 10.45 El vividor
- 11.15 Mirades
- 12.00 Una historia particular
- 13.00 La Vall de Shallowford
- 14.00 Informatiu
- 14.30 135 escons
- 15.00 Estadio 2
- 22.00 Informatiu
- 22.30 Berlin Alexanderplatz
- 23.30 Diálogos con la música

DIUMENGE 22

- 10.00 Misa
- 11.00 La buena música
- 12.00 Estudi Estadi
- 14.15 Avanç informatiu
- 14.30 Estudi Estadi
- 18.00 Sesión de tarde
«James Tont, operación
U.N.O.»
- 19.40 Camino de Calgory
- 20.10 Como el perro y el gato
- 21.00 Informatiu
- 21.30 Debat
- 22.00 Un lugar donde dormir
- 22.30 Estudio Estadio

DILLUNS 23

- 18.00 Hijos e hijas
- 18.27 Avanç informatiu
- 18.30 Tres per quatre tarda
- 19.00 Picapuça
- 19.30 Sesam obre't
- 20.00 Informatiu vespre
- 20.30 Panorama
- 21.00 El mirador
- 21.20 Cine-club
«Los amantes»
- 23.00 Últimas preguntas
- 23.30 Jazz entre amigos

DIMARTS 24

- 18.00 Hijos e hijas
- 18.27 Avanç informatiu
- 18.30 Tres per quatre tarda
- 19.00 Picapuça
- 19.30 Clementina
- 20.00 Informatiu vespre
- 20.30 Documental
- 21.55 Muy personal
- 22.10 El tiempo es oro
- 23.10 La buena música

DIMECRES 25

- 18.00 Hijos e hijas
- 18.27 Avanç informatiu
- 18.30 Tres per quatre tarda
- 19.00 Picapuça
- 19.30 Clementina
- 20.30 Informatiu
- 20.30 A punt
- 21.00 El mirador
- 21.15 Caso para dos
- 22.15 Tendido cero
- 22.45 Viento madera y barro
- 23.15 Recuerda cuando
- 00.10 Tiempo de creer

DIJOUS 26

- 18.00 Hijos e hijas
- 18.27 Avanç informatiu
- 18.30 Tres per quatre tarda
- 19.00 Picapuça
- 19.30 Sesam obre't
- 20.00 Informatiu
- 20.30 Recordar perill de mort
- 21.00 El mirador
- 21.15 Fases
- 22.15 Jueves cine
«Tu solo»
- 00.10 Metròpolis

DIVENDRES 27

- 18.00 Hijos e hijas
- 18.30 Vintseixanta
- 19.30 Serie infantil
- 20.00 Informatiu
- 20.30 Hamenc
- 21.00 El mirador
- 21.15 Tiempos modernos
- 22.15 Concierto



SERVICI OFICIAL
D'ASSISTÈNCIA TÈCNICA

SONY

J. GUZMAN

Nou local i nova adreça:

Carrer Girona, 10 Tel. 44 82 14 BALAGUER

Reparació de ràdio, T.V., T.V. Color
Vídeo i Ordinadors
Totes les marques

HORARIS AUTOBUSOS A.A. GRAELLS DE A.T.

Sortides:

Barcelona	6,35 - 14,40
Tàrrrega	7,30 - 14,40
Lleida	8,00 - 8,28 - 8,35
	15,23 (dissabtes no)
	16,45 (Bar Reyes)
	17,28

El servei de sortida a Lleida de les 8,28 les diumenges té un retard de 3 hores, per tant passa a les 11,28

La Seu d'Urgell ..	10,03 - 16,43
Agramunt	13,17 - 19,47

Pobla de Segur ..	13,30 (Bar Reyes)-
Solsona (Ponts) ..	14,05 (dimecres i di-
	vendres fins a
	Ponts)
Esterrri d'Àneu ...	16,40
Os de Balaguer ..	17,40

Mercats: (sortides sols els dissabtes)

Tàrrrega	12,15
Os de Balaguer ..	13,20

Arribades de:

Agramunt	7,43 - 15,18
----------------	--------------

La Seu d'Urgell ..	8,26 - 17,26
Os de Balaguer ..	8,30
Esterrri d'Àneu ..	8,34
Lleida	10,01 - 13,12 - 13,38
	14,03 - 16,40 - 19,42
Tàrrrega	14,25 - 19,40
Pobla de Segur ..	16,43 (Bar Reyes)
Barcelona	21,13

NOTA: Aquests serveis no funcionaran els diumenges i festius, excepte els de La Seu d'Urgell i els de sortida de Lleida de les 8,28 i 17,28 que són diaris.

TELÈFONS ÚTILS

GUÀRDIA CIVIL	44 53 53	TAXIS PÚBLICS	44 50 22
GUÀRDIA URBANA	44 52 00	INSTITUT NACIONAL	
AJUNTAMENT	44 52 00	DE LA SEUGURETAT SOCIAL	44 54 78
BOMBERS	44 50 80	INSTITUT NACIONAL	
SERVEI D'URGÈNCIES	44 60 28	DE LA SALUT - AMBULATORI	44 60 28
CREU ROJA	44 57 96	I.N.E.M.	44 53 16
RENFE	44 55 03	GROC	44 82 73
ALSINA GRAELLS	44 54 76	DOSSIER	44 82 73

HORARI DE TRENS

LLEIDA - BARCELONA (via Sant Vicenç)

SORTIDES	TRENS	ARRIBADES
06.43	semi directe	09.45
07.26	semi directe	10.16
09.23	semi directe	12.14
10.50	semi directe	13.20
13.20	semi directe	17.18
15.17	semi directe	18.15
18.03	semi directe	21.24
21.13	festius enllaça fins a Barcelona	
	feiners fins a Tarragona	23.59
17.28	electrotren	19.55
19.56	talgo pendular	21.56
05.23	expres	08.00*
05.50	talgo	08.30
06.26	expres	08.29*
08.46	expres	10.59*
08.54	ràpid IC	10.30*
20.53	electrotren	22.57

LLEIDA - BARCELONA (via Manresa)

06.10	semi directe	09.47*
10.20	semi directe	13.47*
15.30	semi directe	18.56*
18.08	semi directe	21.47*

BALAGUER - LA POBLA DE SEGUR

08.34	automotor (1)	09.54
10.20	automotor (2)	11.40
15.40	automotor	17.00
20.40	automotor	22.00

BARCELONA - LLEIDA

SORTIDES	TRENS	ARRIBADES
05.13	semi directe	08.33
07.35	semi directe	10.49
11.05	semi directe	14.25
16.35	semi directe	19.03
07.10	electrotren	09.57
07.15	electrotren	09.23
12.10	electrotren	14.44
14.20	talgo	16.18
23.05	expres	01.23
22.30	talgo llits	01.07
18.35	expres	20.43
19.30	ràpid IC	21.13
22.25	expres	00.33

BALAGUER - LLEIDA

07.00	automotor (4)	07.30
08.35	automotor	09.05
14.20	automotor	14.50
19.20	automotor	19.50

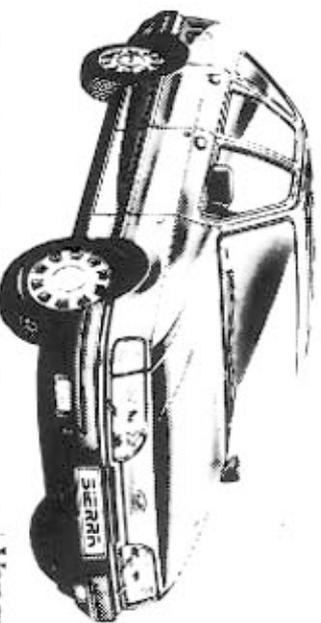
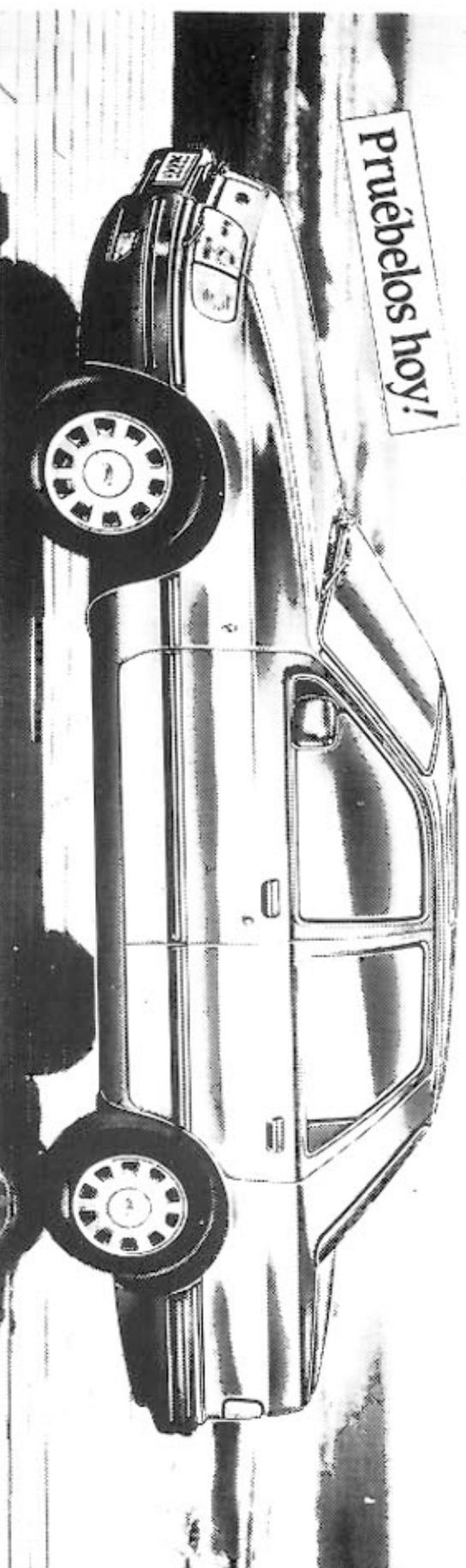
LLEIDA - BALAGUER

08.04	automotor (1)	08.34
09.50	automotor (2)	10.20
15.10	automotor	15.40
20.10	automotor	20.40
21.40	automotor (3)	22.10

* SANTS

- (1) Circula dies feiners
- (2) Circula dies festius
- (3) Circula diari excepte dissabtes
- (4) Circula feiners de dilluns a divendres

NUEVOS FORD SIERRA '87. YA LOS TENEMOS.



- Dos volúmenes, 3 y 5 puertas y familiar, de nuevo diseño.
- Nuevo tres volúmenes con maletero de gran capacidad.
- Cinco motorizaciones, gasolina desde 90 a 150 C.V. y diesel.
- Sistema de frenos antibloqueo ABS y aire acondicionado disponible en todas las versiones.
- Avanzada tecnología de importación a precios que no son de importados.

Venga hoy mismo a su Concesionario.

Comercial Balaguer, s.a.

Concesionari oficial a Balaguer

